

## PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Mallorca un trimestre . . . 1'20 pts.  
Provincias y Ultramar un  
any . . . . . 6'00 id.  
Extranjé . . . . . 15'00 id.

Sa paga per adeiantat  
No retornam ets originals

TARIFA D'ANUNCIS  
PROSA O VERS

(Per setmanas y amb variació)

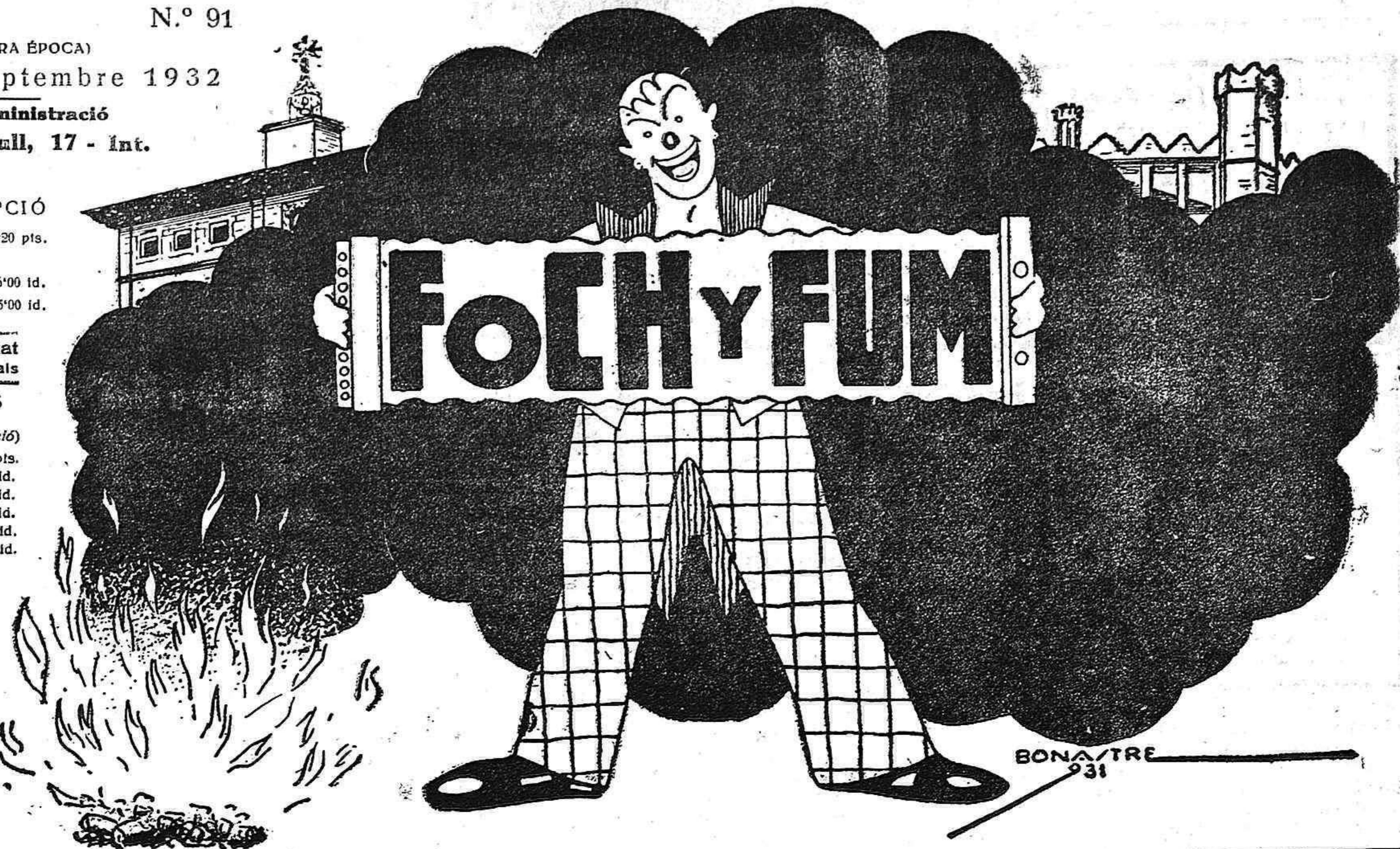
Pana entera . . . . . 80 pts.  
Id. mitja . . . . . 50 id.  
Id. cuarta part . . . . . 30 id.  
Id. octava part . . . . . 15 id.  
Versos de 10 retxes . . . . . 2 id.  
Id. Id. 5 id. . . . . 1 id.  
Amb prosa 5 centims  
per paraula.

Preus convencionals  
amb contratacions anuals

P R E U

10

C T S.



SETMANARI BILINGÜE, HUMORISTICH Y DEFENSÓ DE SA VERITAT

Directò: ES MASCLE ROS

## Porquerías criminales

Tota sa prensa titulada seria ha parlat aquests dies d'es traficants de porchs malalts.

Han condemnat es comerciants delincuents amb calificatius *sueves*.

Han aplaudit sa conducta d'es Governadó, considerant *sin blandura* ses multas imposades.

Es **Foch y Fum** que no te sa desgracia d'essé considerat com a prensa seria, califica de **criminals alevosos**, de **cafres inhumans**, de **bistis sense entrañas** tots es que *a sabiendas* han intervengut amb so *lucro* que representa s'indigne negoc de tals porqueries.

Censurám es mateix temps sa *blandura* d'es Governadó, ja que ses *multas* imposades son tant petites a devant un delicte tant gros, que sols representen un insignificant garrovi dins sa bòca d'un ase.

Recentement, sa Justici a L'Audiencia demàna—amb lley—a un processat per havé mort un homo, deu mil pesetes d'indemnisió p'ets heureus de sa víctima. ¿Cuantes víctimes han causades o podríen havé ocasionades es delincuentes de sa porcada? Peritos y a n'es maxim. Deu mil pessetes per cada pesse-

ta de menos que hajen pagada de comprá porchs apestats a comprarlos amb bon estat.

Es multats segons sa prensa son:

Pep Noguera Llull—Aragón 20—1.000 pts.

Tomeu Torres Ferrer—Santa Margalida—500 pts.

Tofol «Mamella»—Felanitx—500 pts.

Francesch Tejedor—Felanitx—1.000 pts.

Un tal Gelabert—Felanitx—500 pts.

Tomeu Alorda Beltrán—Inca—500 pts.

Pedro Mestres Femenies—Maria—250 pts.

Bernat Mascaró—Maria—250 pts.

Amb 4.500 pts. tothom castigat.

¡A sa presó! Y que los servesen quen es menjá fet apart, tot de porch, pero porch malalt d'aquest que els venien per bo, y amb prevenció de ses responsabilitats que puga afinarí sa justicia, incautació de tots es seus bens actuals, quedant confiscats es que pugan tení en lo futur.

¿Porquetjá amb sa salud pública?

¡¡A presili!!

ejercicios que se exige, a los que pretendan tal destino.

El programito consta de 47 temas diferentes, que al sabio más grande del Universo le sería muy difícil contestar punto por punto, dichos temas.

Yo como republicano de toda la vida, no veo con agrado que estas diez plazas con el gran sueldo de 3000 pesetas anuales se hagan hoy en tiempos revolucionarios esta clase de exámenes, ya que en ellos acudirán gente de caverna y monárquicos podridos, ya que esta gentuza es la que hoy todavía está en condicio-

nes de ocupar estos destinos por sus estudios adquiridos, y nuestros amigos, nuestros hermanos y nuestros hijos de familias pobres y republicanos de muchos años que tienen algo de instrucción y ser aptos para ocupar estos insignificantes empleos, no podrán presentarse a estos exámenes por no haber podido tener los estudios de estos señoritos vagos.

Y en esto no hay derecho señores flamantes Concejales, estas diez plazas se tendrían que ceder sin examen alguno en la actualidad a jóvenes de familias modestas republicanas de toda la vida y de esta manera se haría República, Patria y Ciudadanía.

Cuando se hayan pasado veinte años que todo español será republicano a la fuerza, luego sí, que para obtener plaza podrían hacerse oposiciones, hoy no hay derecho que gente jesuita tenga sus destinos públicos.

Cuando se hayan hecho las oposiciones ya vereis ciudadanos, que clase de personas habrán obtenido estas plazas, como las ya concedidas por nuestra Diputación Provincial a muchos monárquicos.

Mientras el señor Ministro de Instrucción proyecta empréstitos de cuatrocientos millones de pesetas para construir escuelas en toda España, a nuestros Concejales señores Vaquer y Rigo, no les interesa se restablezca en Palma la Escuela de Náutica.

¡Que al señor Vaquer no le interese una escuela de Náutica en Palma puede pasar, pero que al señor Rigo siendo Capitán de la Marina Mercante, no lo comprendo!

¿Será debido a esto que el señor Rigo ya tiene una plaza de Director de la Misericordia, y no le interese ya la de Director de la Escuela de Náutica?

Desde que ha vuelto a salir a la luz pública en Palma el gran rotativo «Verdad y Justicia» ¡digo! «El Luchador», ha bajado de precio el papel higiénico cien pesetas los cien kilos.

Felicitamos muy de veras a los consumidores.

PISAM

## FOCH COLGAT

Solucions d'es número passat

Endevinaya:

Es pensament.

Buida-Cervells:

ALARÓ

Corresponsal: Toni Gelabert, molt formal, propagandista, de suscriptos de gran lista y siempre el tróben despert.

Nota: La setmana qui ve cincú rebrá si ve be.

## ENDEVINAYA

Si et don una serenata  
tindrás mal de fe es dormí  
pues si vuy te don sa lata  
lo cual no et sol divertí  
y amb sa meua saragata  
qui te son solch desxonfi.

## BUIDA-CERVELLS

### CLAUDIA

Amb aquestes lletres, compondre es nom d'un poble de Mallorca shont hey tenim un Corresponsal tant diligent per pagá, ja que may sa fa esperá, com pererós per escriure. (Solucions a n'es número qui ve.)

## Arpegios

Se nos manifiesta que impera absoluta libertad de cultos. Y que ninguna religión o secta ha de molestar a nadie con sus ritos... Pero vive Cristo, los paquidermos de la zoología neo-católica-inquisitorial, no pasa día, hora y minuto, que no nos rompan las paredes cráneanas con el intolerante repiqueo de campanas! Y es que los zánganos negros deben decir: «Pueblo canalla; proletarios malditos, no nos queréis ipero os daremos campanas hasta el tuétano.»

Y nuestros archi-revolucionarios ediles, rompiendo lanzas en discursos huecos que quedan esfumados con el más tenue soplo. Y, lo más esencial, que es cortar raíces a la caverna reaccionaria monárquizante, se queda por el deshilachado Juan del Pueblo, que apaleado y acribillado a balazos, sabe tener un gesto heroico en defensa de la Republiqueta de curoides y de los mismos que le apalean: enchufistas.

Juan del Pueblo es demasiado bueno: procuremos que no se endurezca su noble corazón...

Un señor en un tranvía me grita y se lamenta de que España necesita un Gobierno «avanzado». Este es de los míos —digo para mi capote—pero ¡Rechristo! la cara de monaguillo entre funeral que hacia, me escamaba un poco. Y pruden-

**DESXONDIUVOS Y ACUDIU**

a s'acreditada y amb rahó alabada

**Alpargatera Mallorquina**

Sindicat, 67 ¡No heu confonquéu! Sindicat, 67

Ahont podréu consegúi per poca cantidad, es máxim de calidad amb **sebates, sebatilles y esperdeñes sóia de goma.**

Grandiós, modern y variat surtid amb HULES.

En Jordi Porcel serveix y elogis grans sa mareix.

**Propietaris**

Presupostos **GRATIS** per construcció d'aceras, empedregats o enretjolats.  
Tramitació de permisos per dit trebay.  
Facilidades de pago :-: Preus razonables.

**Bernardí Seguí Garriga**

Contratista de s'Ajuntament de Palma

Carrer Norante Tres N.º 3-1.

(Cantonada Anselmo Clavé)

Palma de Mallorca

temente le pregunto: ¿A que clase de Gobierno se refiere usted...?

—¡Hombre! A un Gobierno poco más o menos como el de Italia y presidido por Gil Robles o el doctor Albiñana...

—Es usted admirable; pero procure no hablarme de esas calamidades que mis nervios son demasiado sensibles para recibir tales choques.

A. DOMÍNGUEZ

Palma, Septiembre de 1932.

**Ben venguts**

Días passats, hem disfrutat sa visita de dos polítics que fan retxe.

Han venguts en Miguelito Maura y en Sigfrido Blasco.

Tant es fiy d'es gran estadista D. Toni com es primogenit de s'insigne novelista D. Vicens, han quedats maravillats de ses riqueses naturals que enclou sa nostra illa.

Com es de suposá—encara que no heu hajen fet públich, un y altre s'aficzen amb sos anuncis poch halagadós de s'entrada d'es Port. CLINICA. S'esca-rruferen.

Tampoch los degué passá per desapercbut, que a ses parades de tranvia, encara existeix sa podrida bandereta monárquica. Axó ja put.

Com ignorám si viatjaren amb ses carretel-les d'es Pont d'Inca no calculám s'impresió que hen poguessen treure pero si arriben a engronsarsí se des-coyuntan.

Y com es de suposá, es corregionalis de D. Miquel y D. Sigfrido no sa desgueren descuidá de ferlos a sobre que entre lo molt y bo que disfrutam a Mallorca, mareix capitol apartí s'important, acreditada, moderna y económica Sastreteria Janer d'es Carré Sindicat, 35.

Si no heu sabian, que s'hen prenguin nota.

**Correo Alaró-Palma**

SR. JAIME FLEIXA (JAZ)

Comens per dirli, que aquest bon amic que me parla, pot esser bo per vosté, ja que es segurament es mateix que va influí perque venguessen a Alaró, pero li faix a sobre que sa seve personalitat está tan baixa dins aquest poble que ni siquiera sa cotisa; de modo que aixó resumeix, que vosté diu bò a una cose que no es gaire, fassee una pregunta damunt aquest mateix sefmanari a n'es públich d'Alaró referent a qui es mes honrat, es Correspondent d'es FOCH Y FUM o aquest que vosté ha d'anomená per sobre de qui se trata, per jó no hey hauria necesidad perque sé es seu nom, apellido y apodo, y altre coses que avui me call per anà a se segone part que farem sobre aquest personatge.

No vui que vosté me disculpi tonteries que no he comeses, pues es croniste de sa verbena se limitá solsament a comentá ses incidencias que dins ella pasaren, y va creure que una tan renombrade Orquestina, no havia de fe es descuit de enregarsense sense papés, ni enregarsense tan tard, pues encare que a jutjá p'es nom pareix que veniu de la China, se vostra nacionalidad no es mes lluny que Porto-Pi.

Jo no tenc que disculparmé, ni destaca sa meua personalidad que es mes noble que sa de s'amich que la informat, pues es molt pobre sa seuva experientia; jo no serc es descrédit d'aquesta Agrupació a la cual vosté perteneix, pues a mi hem basta que cultivi s'art lirich per mereixerme no respecte sino admiració.

De lo que diu que va essé descuit de sa Comisió que es ball se comensás a les deu, no es veritat, pues se dite Comisió estave segure ja que tenien paraule de que vostés seren aquí a les nou y mitja, no hay varen esser perque no volguren, ja que a les vuit menos deu, anunciaren es darré bailable a S'Aigo Dolça però per atencions, que hagueren pogut gordá p'es poble d'Alaró, varen tocá fins a les vuit y mitja.

Y per acabá li he de dí que jo no me valg de cap anónim pues preguntí p'es Correspondent d'es FOCH Y FUM d'Alaró, y veurá sa meua personalidad, que no ha de masté de chismes ni envejas per doná a cadescú lo que li toca, y aquesta vegada li ha tocat a s'orquestina Mah-Jonk, Agrupació que com dic mes amunt mereixa molt de respecte, pero que no puch consentí que aprofisi es seu renom per riurensen d'un poble per modest que sigue.

No li vui contestá en lo que fa referenci a sa meua educació, ja que crec que es qui s'afica a dins coses tan intimes es perque precisament li falten es principis mes rudimentaris d'aquesta regla que sa diu urbanidad.

ANTONIO GELABERT  
(Correspondent)**De Sancellas**

Hasta donde llegarán... Republicanos, se hace preciso organizar el frente único en toda España.

Es necesario el despertar nuestro letargo para que no nos coja desprevenidos nuestro enemigo que tanto trabaja a oscuras y sin cansancio, pues les anima el grato recuerdo del depravado Borbón y el coraje de una pronta restauración monárquica Carlista, haciendo por ello de las tripas corazonadas, no veis gente ciega que vuestras maniobras macabras solo sirven para prevenir las grandes masas republicanas del peligro ineficaz que tanto pregona, bien mereció el calificativo de ovejas descarrilladas o de malos pensadores, pues os aseguro que si no cambiais de postura y proceder, el adelanto, el progreso, y modernidad, para Vds. va a ser de retraso el siglo actual.

¿Tradicionistas?... Si sois tradicionistas de verdad, porque vosotros de los pueblos, no emprendéis carretera hacia la capital con un burro o burra como sucedía hace medio siglo, porque no la emprendéis con bicicleta en vez de coche, (y para que sea mejor tradición lo tienen de su propiedad), porqué no llevais el mismo proceder de vuestros precedidos que no hicieron chalets, ni pusieron interdictos, como sucede en Sancellas con nuestro bendito y casi santo rector... buena tradición hace nuestro pastor.

Pero volvamos al caso, quiero repetir que es necesario abogar por el frente único, y nuestros compañeros de la capital emprendan sin cansancio propagandas políticas de

tendencia izquierdista y lleguen hasta el último rincón lejano de nuestra adorada Isla, dando el grito de «adelante» unidos como un solo corazón, y este grito tenemos el deber de darlo nosotros pequeños de espíritu y de gran voluntad republicana que residimos en los pueblos y aldeas cuyo silencio ya no existe, debido a las maniobras macabras de esa gente tradicionalista de caverna con Giles y Beunzes, Dios nos libre de ellos y del pozo que ciertamente volverían a abrir juntamente con el tribunal de la Santa y maldita Inquisición.

Recordando a esa gente quiero comentar algunas de estas repetidas maniobras de esa gente fantasma preguntando a la opinión (en primer puesto la de Sancellas) si es tolerable pase por inadvertido el sermón del farsante y mal avenido político Casellas el cual tanto desdice en lo publicado en sus encíclicas los Obispos de Madrid y Barcelona... no merecía le hubieran bajado del púlpito arrastrándolo a la calle por ser indigno su lenguaje dentro de un Templo sagrado?... y en segundo lugar, es tolerable que después de avisados oficialmente por el Alcalde se abstuvieron de realizar actos en la Congregación Mariana (como tenían ya anunciados bajo programas repartidos por el pueblo prescindiendo del permiso necesario en todos casos para tales actos de la Autoridad) y si bien obedecieron la orden, resultó que un grupo amparándose con los inocentes niños se atrevieron a soltar globos en pleno día queriendo con ello burlar la Autoridad y deslucir con sus manejos las fiestas populares de nuestro pueblo, la más completa enhorabuena a Gamundi por haber cedido el suyo domicilio para tal infamia.

¿Querían Vds. que el Alcalde quisiera dejar celebrar actos el día de la fiesta del pueblo, ocasionando (muy probable) disturbios como había sucedido días anteriores? No, señores, el Alcalde estuvo muy acertado al suspenderlos, como muy hermoso hubiera sido para vosotros prorrogar por 8 días la fiesta de «Luises» como él os aconsejó, pero el señor Director Noguera tan bueno, tan dócil, y tan lujo de... contestó a la Autoridad que no podía prorrogar ministro de Dios, buen camino llevas!

¿No merece ponga el máximo de interés la Autoridad para que no vuelva a suceder lo del día 21 del pasado en el centro Congregación Mariana? Si, Sr. Bibiloni, si vuelve a mandar otro delegado en sus funciones no han de abusar de su benevolencia como hicieron el 21, han de cortar por lo sano y no consentir tramen incorrectamente en contra acuerdo y aptitud Gobierno de la República, aunque en cierta ocasión estuvo muy acertado cuando llamó el orden a uno de los oradores que empezaba a demoler con sus gritos y furias absurdamente al Gobierno Español; tratándose de un ex-estudiante a cura no nos causa sorpresa ni tampoco sensación sus rugidos asemejados a las fieras hambrientas del desierto que no saben como saciar su cuerpo, por no tener que comer.

Continuará

**Creu Vermeya per Sant Jordi**

Diumenge passat el C. D. Ferriolense vengué a Sant Jordi per disputarse una copa com sabéu, y un servidó, abaix firmat, vengué també dispost a presenciar la gran lutxa, pero a n'es poch rato de havé arribat ma ya cridá s'atenció sa conversa que tenian dos joves y fent el Toniatí poré escuhí lo siguiente:

Un deya a s'alitre:

—Jó no he tocat mai una mà a sa meua atleta, no som com niá que diuen fan y desfan, no, jó sempre he estat molt serio y no m'agrada que ses atletas ma puguin dí atrevit, y fentí d'aquesta ma-

nera ma pareix que puch pasá per tot sense que ma puguin dí barrut o mal educat, ¿no lo pareix?

—Sí, pero... que vols que ta digue, tú y jó no coincidim d'opinió, jó pens lo contrari, perque comprehenç que ses famellas son com es mascles, encare que s'iguin de different sexo, tenen com n'otros idéntichs desitjos, iguales ilusions y ses mateixes pretensions, axó vol dí, que si es mascle no te mañas en sobre deleitá sa famella, aquesta a n'es poch temps l'avoreix y li forma un concepa de benefici.

—Pero hombre, ¿no comprens que si heu feyes sempre axí totes t'enjegaran per barrui?

—To penses, va dí en Pau de l'Horta, y llevó que jó preferesch mes que m'enjeguin per barrui que per torpe.

—¡Vamos, hombre!

—Vamos hombre, m'has dit, idó has de saber que ses joves d'avui en dia son lo contrari de lo que tú penses, lo que volen son pesetas, y perque te convençis ta contare un fet que va pasá allá a Sant Jordi mateix fa cosa d'un mes. Pues era una jove que feya quatre anys que festesjava un home molt serio y molt bona persona y un dia li sortí una xaripa a ella, o per milló dí, un'altre jove mes gran y mes gros li demaná per festetjá y sense más ni menos va despedis es que tensé per aquest altre. ¿Que ta pareix, que poren fe molt es serio?

—Be, pero axó devia essé una renguet de mala pata, en so cor de tigre, perque una àlota de conciencia no heu fà; ¿Y qui es aquesta?

—Una de ses que presumen mes d'es poble.

—¡Caramba! Jo la coneix, no m'haguera pensat may que fos tan egoista y de conciencia tan gruixada.

—Hombre, ses apariencies engançan.

Així varen acabá y sa varen despedí y tot lo que varen dí jó heu he volgut publicá.

Bernardino.

**De Marratxí.**

Dia 11 d'es corrent mes vati assistí a una festa què sa celebrava a n'es barri de Portol y vati veure un jove Cabané que s'esclamava diguent: ¡Axó es gross! ¡No pot essé! Y jó com a curiós mi vati acostá per veure que li pasava y ma va dí:

—¿Trobas que jó fatj un mal papé per dins es ball?

—Si no t'explicas mes clà no t'enfench.

Ferem un parey de voltas y cuant varem essé a sa vorera que no hay havia molt de llum ma vati ficsá amb ell y tornava blanch y sa posá a dirmé:

—Jo no se ets altres que fan pero jó qui som tant curiós...

—¡Calle, no xerris tan fort que si ta senten ta posarán a n'es FOCH Y FUM!

—Que mi posin, jó que som un jove petifer que duchs es cabells a lo garsón y es calsons jelindrón pareix menuda que ses joves no s'hanquin ficsadas en jó, pero t'asegur que es dia que hay tornaré no serà igual perque creumé que ma n'han dades de carabassas, estic segú que niá per couré una cortera de ràvass.

—Idó digués que sí.

—Sí, fiet, tench plorera com hay pens, tú qui ma coneixes y saps es jenit que tench, creu que hayá passa per no tornarí pus may de balls.

—Vaja no siguis tan espantós homo, amb s'abundància de famellas que hay havia no en pogueres tobá cap, idó fiet Deu fa consol Toni.

—Amén fiet, un'altre pich estaré mes alerta.

Sant Antoni es un bon sant qui te un dobbé li dona y en Toni com a persona a n'es balls va fracassat.

Un amich teu.

**ESTUCADORES****Mariano Farreras e Hijo**

Pasaje Mayol, 21-1.º :: Teléfono, 51138 :: BARCELONA

Estuque a la catalana e imitación a piedra de todas clases, mates, estuque al fuego e imitaciones a marmol de todo modelo, dibujos esgrafiados etc.

Carretera de Manacor

ENRIQUE GARCIA

LA LIBERTAD (antes Soledad)

CA'N BLAU

Fabricant  
Tomeu Mateu (Pedro) **PLATON** Carré Sirena  
INCA Mallorca

Es que INCA visitará si beu Platón grat recort s'hen durá.

Qui sia republicà  
avia queda demostrat,  
pues cuant ha de convidá  
un Platón sol demaná  
que en Pel-lo l'ha fabricat.

Qui no heu es y hey vol torná  
próvi de beure Platón  
es seu cor s'ennoblitá  
y ja mav mes a n'el Mon  
altre refrescant voldrà

## Café C'AN PEDRO

Te lo que may ha somiat  
qui gósia bon paladá.  
Vermut, es milló que heyá.  
Llicors, com may ha trobat.

## Cantonada d'es carrés RUBI Y ESTADA

A C'an Pedro tots partim  
cuant cosa bona volém  
molt y bo, no mira prim  
y amb so preu, estoviarém.

## D'Inca

Recordant un «CAS-VEY» darem una noticia «NOVA».

Segurament que nostros lectos recordarán nostre campanya de primers d'any, fent referència a un fraude, (espési de amalgama) que se va descubrir a n'es SALLE de CAN RIPOLL, com també pogueren enterar-se que una vegada comprovada sa denúncia y debatid s'asunto en varis Sessions Municipals (a sas que va acudir numerosa concurrencia) se li va imposar es maxim de multa y destituir des carreg de President.

Axò subseia si mal no recordam a primers de Jané, pues be.

Ses cabalas y comentaris, han durat aproximadament es temps que tardà en demostren a sortir a llum, per luego donant señals de vida convertirnos en BORREGOS, centòrs de veritats o Rebeldes.—¡Hay de todo!

Com que pretensions tenim de perteneixa a los del centro, lo cual tenim sobradament probat y acreditad, es per lo què *ahi va sa noticia*.

Sa Señora o Señor de can Ripoll d'Inca, dia 10 des mes de Setembre feran efectiva sa multa, encara que sa generalitat de morados Inquerors; y PAGESOS y Ciutadans de fora, han dit y diuen lo contrari.

¡Incredulis!

Aquesta, no es com aquella den Pedro Llinás Veñy de Manacor, que en mangoneos y embuis, mentidas y mes mentidas entre s'entones Gefe de Policia y s'actual Secretari D. PEP Siquier la retengueren de 18 a 20 meses y ¡Gracias! que caigüe en PRIMO o si nos... jo si nos! ¿Veritat D. Pep, que llevó eran otros tiempos? polsonet.... si no arriba a caüre en Primo ipobres de POBRES! y qui cul: pero avuy qui no governan es seus; avuy qui tenim REPUBLICA: encara que voste y altres dels seus xupin (que per cert es una vergona) així com així no feli tants d'abusos. Polsonots, avuy segurament ses mil y pico de BEATAS heuran entradas en caixa.

No podrá vosté referiries y pasar en cansons es pobre XOFER

¡Polisonards! ¡Jesuitons! ¡Absolutistas!

Bastarà pér avuy, insistiré.

*Llorens Beltrán.*

NOTA: Mentre en tenguém que sufrir de sa Unió Patriòtica (MIAU!) Vale.

## Mes d'Inca

Mos han contat que dia 20 es nostro Secretari pagava toquets demunt s'espatri a n'es Batle, ¡asombro! Batla Republicà, Secretari Upetista.

Com que dia 19 noltros entregarem una denuncia, dia 19 huelga de picapadrés, dia 19 altres cosas que no sabém y dia 20, toquets com a moxonías y es Batle indispost que celebrarém el pronta restabliment.

*Formalito.*

## ARTÀ

Ja tenim altre vegada abundanci de papé per sortí grafis d'es número 100. Ben vingut siás «Luchadors» perque desde que tenim es teu marascut suplici no mos vèhim obligats aná ha té pedidos p'és servici d'es water.

Lo que mes sentim era no poré analisá ses santas burricies d'en Francesc de sa Cova, no té mal titol el santi Francesc ni mala descendenci perque com ja vos dehim no pot essé més clara Cova e Caverna segóns aclaratoriis es una mateixa residènci així es què no més cap dupta alguna què es seu origen ve de l'any 1521 al 25, de quant es valent capita a nes siti de Pamplona el feren coix y va fundá a dins una cova sa companyia de Jesús (aquest capitá era Ignaci de Loyola), are lo que mos faltia sobre de quina branca ha brofat es santi Francesc, perque eran sis que ajudaran a fundá a Ignaci aquesta sacrosanta companyia en total sei figures que sa repartiren el mon, a Espanya vengué lñigo de Bobadilla, per

lo tant suposám que serà descendant d'aquest, ja que Bobo pot derivá de Bobadilla y com que es sant Francesc es un bobo rematai, així mos sona sa procedència.

Si heyá cap dupta sant Francesc, ja la mos nojificareu perque tal vegada li foqui part d'herència amb sa confiscació d'es bens d'es pares en frys desconeguts.

Y are mestre chiflat que desconeix sa filiació de serti concejal aludit a damunt es «Luchador» vos diré que no mos esfranya sa vostra barra o cuiro de verro estampant una seria de basolarías dignes d'un esbirro que lucha en sa capella p'sada, com que a dins sa Covahayá molta d'oscuritad, maldad, villanía y conspiració, es així que no teniu pit d'estampá sa vostra firma, si així heu fesseu sabriam qui es aquesta figura corrompuda que no dona sa cara.

No vos preocupau de ses hazañas d'es concejal que te en proyece perque les vos porém adelantá, sa que té per ultimá es desinfectat tot lo negre y si ye a n'es cas hasta socorrá es baxos de ses faldas fins y tant quedí en descubiert es sant cristo que vos penja acompañat de borlas de empolvá.

Francesch de cara tapada  
aucell que te van plomiant  
aleria que està girant  
sa fruita tant desitjada.  
Alerta surfi al revés  
lo que tant nau espargint  
perque a dins es sigle XX  
sa cosa muda amb res.

*Santo Tomás de Aquino.*

## Reto

Va a n'en Toni Iseni (a) Pòmeta de Consey.

Segú de sa teua marfingala combinada que ta superá a n'es qui te superava, quedas retat a una carrera de 200 metros a n'es Camp neutral de sa Sociedad Hípica de Palma, per diumenge dia 2 d'Octubre, encabessant amb 500 o mil pessetes es caparró, que perdrá qui forni arreta una volta firmada sa conformidad.

Desitjant demostraré a tú y a n'es feus protectos que ses meues cames corren mes jaueres que ses teues, esperant contestació, ja que qui calla amb aquests cassos resulta covard, vensut y humillat.

*Jordi Fiol (a) Necess.*

Consey 23 Septiembre 1932.

## A n'es Lírich.

Segóns be s'ha anunciat, ehí divenres debutá sa Compañía de Zarzuelas y Revistas d'es triunfadó Lluís Campúa.

Sa premura d'es temps, no mos permet avuy parla d'ells, cosa que prometem p'és proxím número, si be confiam un èxi a La Pipa de Oro ja què segóns ent de bon gust que l'ha vista a n'es Continent, sa trata d'una pipa que no empipa.

La setmana qui ve vos na parlarém.

## Santa María

Para el Comité de la Agrupación Socialista

Contestando al manifiesto de don Felipe Company.

Con el título ¡Nace Acción Republicana! se han repartido profusamente hojas por todo el pueblo, lanzando la sensacional noticia de que don Felipe ha sido elegido jefe y organizador del antedicho partido, cosa que nos sorprende grandemente por conocer en el fondo su historial antirepublicano y antidemocrático, pues es notorio en don

Felipe que desde que se instauró el nuevo régimen no ha cesado de desprestigiarle y combatiendo en tertulias de café y en plena calle.

D. Felipe, Maestro Nacional, desde que se aprobó la Constitución Republicana declarando que el estado es laico, enseña a sus alumnos la Historia Sagrada y hace rezar en voz alta el «Credo» todo para mosfarse y dejar el régimen republicano.

Es un sagrado deber nuestro, el poner al corriente al Comité provincial de Acción Republicana; los antecedentes de dicho señor para poner a salvo la dignidad del partido por ser de nuestro aprecio, dice en su final el manifiesto que no hay derecho que estén sentados en los escaños del Consistorio los ediles monárquicos y esto nos cuadra bien si nosotros cuantos veces lo hayamos dicho, pero, es ciñismo lo diga quién contribuyó para que se sentaran.

Es menester que «Acción Republicana» someta a prueba a su novel jefe en esta localidad, pues, o es un acto de hipocresía o bien un noble remordimiento de conciencia que afortunadamente ha hecho cambiar radicalmente el mecanismo de dicho señor.

Si es lo primero, caiga sobre Vd. los ideales de la libertad, y si lo segundo sea bien visto al campo de las Izquierdas, cuyo apoyo material y moral le prestaremos los socialistas.

Su actuación definirá su conducta ¿se dan por enterados los señores Carneros y Azaña?

*El Comité*

(Refrasat)

## Contestám a n'en Bernat Taragüelo

Com que mos varem ficsá en sa teua atrevidencí hem tenguda s'occurredi de voleré contestá dius que mos vares trobá molt pobres d'inteligençí y pots teni per experiénci que el qui heu pren amb paciencia li toca sufrí y calié y tú volgúeres conversá aquí vares demostrá sa teua poca prudènci.

Som tres infantóns de mamá que tenim molta talent y tú serás un bon sirvent si per darròs alment dius que et vols descomparsa emperó alerta has d'està que sa dida no durá viveróns a bastament y llevó ta dirá la jent groser y empertinent feres un oferiment y are no els pots acceptá.

Si tens beure apreparat donamós ví moscatell però d'comprá es capell ten pots escusá Bernat perque mestre Monserrat va d'sa aceró d'es cap dexauió fé jò el quart per ell perque allò es un poch cervell y du mes llane p'és clotell que tot Mallorca plegat pensau que a'e me encarat a ferli un cabrestell y manaré com un vadell a Inca per fe mercat.

Creurás que estich en derré de veure lo que has tornet eres un jove arrufat y are ets un pinxo llatié d'ensá que ta vares fé aquest traje blau Bernat pareis un seny estufat cuant vas p'és mitj d'es carré no heu trobis cap mal papé si ses famellas també es passaport t'han firmat crech que moltas s'han pensat si eres estaranje.

No heu trobis raro Bernat si et parlám es mallorquí perque volém corretjí sa teua debilidad aquest bobo que has cercat que mos ha de reblení vols fe el favó de dirli que du un ase a dins es cap bons dos vos heu àplegat jò may m'haguere pensat vos àplegasiu axf.

Tornau contestació y tant va per un com per s'altre perque totods tenim falta d'un llum de molta claró y qui mos dona coentó noltros li dam viveró de llet de cusa mala.

Publicare amb veu plena què per lucha son valens y noltros d'aquests innocents, baturos y mal precents n'hem de masté una dòtsena y per tocá sa nostra esquena primé heu de f'e correnté despuyats a sa serena en s'hivern cuant fá mal temps.

Bernat es teu camión en noltros no seguirá perque tú enllach de dona bencina doçes sió y es qui el guen són débils y ons de asustá y si s'escraberá es honor en so glosá en Perrusoy sem durá es premít de campeón.

Aquesta y vuy acabá perque pesat ma faria Bernat y de tú voldria si penses a contestá que no tornasis cercá es tonfo de s'altre dia perque era una porqueria s'escrií que ta publica y llevó es poble feré befe de tú y compañía.

R. D. M.

## Es Garrigó

### CHALETS Y SOLARES

Económicos, espléndida situacion, vistas al mar, próximos tranvia, se venden.

Informes: en Son Rapinya, Sociedad Mallorca.

## Capdepera.

Señor Director del Foch y Fum.

Muy Señor mio: Por si tiene a bien dar cabida en su digno semanario, le remito las siguientes líneas.

En la noche del 15 del corriente mes y en ocasión de regresar a su domicilio un venerable anciano de 73 años de edad (y ciego por añadura) fué vilmente maltratado por dos desalmadas personas de la Calle Honda, profiriendo los más soeces vocablos como son: bandido, ladrón, asesino, estafas mejor en presidio, proceder tan indigno no lo efectuan ni los gitanos más rasierros del mundo. ¿Que quienes son esas personas? Calma y pronto les quitaré el antifaz, responden por los nombres de Leonor Ferrer y su hijo el Angelito de Juan (que Dios recoja en el seno de los Santos Barones.)

¿Te has olvidado inmunda dama espicajosa que por las venas de ese anciano, digno de la más alta consideración pública, corre la misma sangre que tú y de haber cometido tanto crimen sería un baldón para ti y para todos los tuyos?

Y tú señorito gomoso, muñeco de Pim-Pam-Pum, no te da vergüenza un hombre con cuatro palmos de espalda, ser la visión de la pedrera donde trabajas?, más te valdría que te cuidaras de llevar un poco más de pan para tu pobrecita mujer y tu niña (dignas de mejor suerte) que las tiene medio famélicas y por último debo hacerle saber que los hombres de pelo en pecho se presentan y dan la cara cuando tienen que reclamar alguna cosa (si se creen con derecho a ello) y no la estupidez que tú has cometido.

*El murciélagos.*

17-8-1932.

## Poetas Lluchmayorenses.

### «Los que dominan»

Al triste despertar de un sueño un dia me encontré con la cabeza muy atontada soñé que la mujer que más quería por un rico burgues me olvidaba.

Comprendí al momento que un obrero en este mundo no sirve ya para nada que robarme la mujer que yo mas quiero que llegase la muerte solo deseaba.

Era una mujer muy buena que me quería como se quiere siempre a un ser amado y solo por el dinero de la burguesia el corazón de un obrero.

El le prometí dinero y hermosas joyas le prometí cosas que yo no tenía y engañada por él ella seguía por la ambición de cosas tan preciosas que el obrero no puede alcanzar nunca en su vida.

Al pasar por una calle si me encontraba con la cabeza baja siempre seguía yo al verla pasar me atontaba que hasta perdería de vista yo la miraba y diciendo con voz baja ya no eres mia porque un rico cruel me la robaba.

Al cabo de algún tiempo que me engañó muy feliz vivía pero no tardó mucho de llegar el dia que el burgues por celos abandonó porque una cruz por medio ya se metía ya no era dominada por él dinero ni por las joyas ahora es por los frailes que me refiero porque ellos dominan mas de hoy en dia que todos los hombres juntos del mundo entero.

Ya podeis comprender que triste sueño, creí que era yo al despertarme que pensar con tal cosa casi me muero que si hay quien me roba lo que yo quiero también sé lo roba a él luego un fraile porque se viven ellos de los embustes y solo tratan de atraer a las mujeres para gozar con ellas buenos placeres y mandarlas a pasear con grandes cruces que te hacen volver loco si no lo eres.

*Petronio, X.*

### Mes sobra molt

Amb so fi de domá sortida a n'es molt original que tenim, per aquesta setmana suspenem sa caricatura y la setmana que ve hen publicaré una de grossa amb compensació.

Gran Fàbrica de  
GOMAS a  
Santa Catalina

# Pera Medína-jermans

Es trebay que fa en **Medína**  
amb cuant a sola de goma  
no dirá ningú ni amb broma  
que no sia cosa fina.

Es meu padri y sa padrina  
d'altres no en vólen gastá,  
es calls s'hi han lograt cura  
perque es cosa falaguera  
que a n'es peus va de primera  
y a mes, molt sólen durá.

Qui vulga un bon calsat  
que aprofiti es meu consej.  
No li queda mes remey  
que usá **goma** es reforsat  
goma d'en **Medína**, aviat  
s'hen temará el Mon redó  
ja que usarlo fa seño  
y es s'unich calsat de moda  
que avuy per Mallorca róda,  
cosa bona y superió.

**Sa goma que en MEDINA te  
ningu com ell la pot fe.**

**Sant Jordi per s'Aranjasa.**

(Retrasat)

Va p'es Defensó y na Francisea

Fati es monólech cómich en vers tant pur  
pero encara no ma tur ni ma retir ni ma re-  
nech y les santes grasis t'entrech del teu co-  
ratja locur publica pisos que ets pur jó res  
may d'aixó som fet.

No te brevetjis pantera que no ta farás  
lluhí porque dus rel de bruxí ja heu sap tot  
Mallorca entera y es teu obrá y manera ja es  
comparat axí que serás mal de sofrí com la  
tigre carasera.

Tavuy avisá Francisqueta deixa aná aquest  
traïdó imbécil induhidó que et dará sa vida  
estreita porque are ha presa sa lletra del seu  
tio criticadó y per recorre aquest redó t'heu-  
ràs de posà caretta.

Pero a ningú vos planch porque sou de  
mala saña jó no se de quina entraña vos va-  
ren posá sa sanch ja no heyá cervell ni tranc  
sou com a jent desvocada aná a pegá una  
galtada dins un públich es afart.

Are vos vatj a formá per voltros dos es su-  
marí y a demunt cada setmanari com una  
part de rosari un escrit picant vendrá y vos  
heuréu de rebelá si vos voleu defensá de-  
munt la trona auditari heu diu es vostro con-  
trari per cert y acertará.

Amb aquest sobre posá per defensá des-  
barats no en sortiréu ben trellats ni tú ni es-  
teu bacallá pero s'han de defensá Pedro sen-  
se criticá si volen essé honrats.

Are pense que tendrás amb aquest contra-  
ri teu la dicha de mes relleu per s'injusticia  
que fas causa el teu malalt bras que es tant  
diferent del meu per defensá l'amor teu a  
l'infern ta tirarás.

Si es FOCH Y FUM no té forsa que no vos  
govern que vos tiric a l'infern que en Bañeta  
fam ja té y sols enseña de obrá bé es qui el  
sa fluxetja un pern y voltros dos per etern  
aquest heu de manesté.

*Un qui no vol mal a ningú.*

**De Sant Llorens.**

*Per una gallina de dins Son Negra*

Aquesta gallina té señores mal acostumí y  
a demunt es FOCH Y FUM are jó la posaré  
y en pochs mots li diré que ja te's on a n'es...

Dich que té mal acostumí pues domés sap  
marmulá porque a un ball va aná y mal papé  
va pintá dones veysas prenín llum.

Axó es una poquedad treure ses fias d'es  
ball y jó heu he pres a mal y crech que es-  
tich acertat y per un cap esflorat jó som es-  
tat marmulat empero hey som posat call.

Mirau lo que ella digné aquesta cara escla-  
fada es misatges tratá d'ases y jó trop que no  
está bé de somera la trataré porque ja hey  
te sa pasada.

Are ma despediré porque ja sabreu qui són  
adiós també vos diré atlosta fins que et voré  
y crech que será a l'altre món.

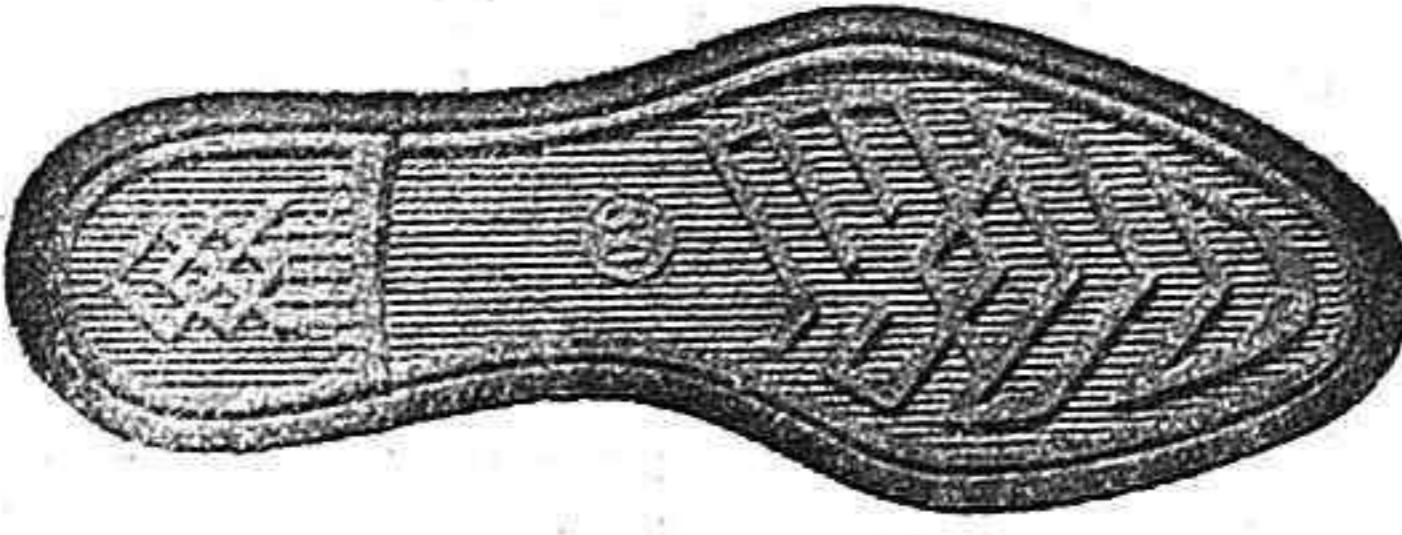
*Som en Miquel y en Guiem.*

**Jabón "El Nido"**

Recomendable a las lavanderas  
Lo hay de COCO Glicerinado especial  
para el Tocador.

Pídalo en todas partes  
**Mallorca**

Qui desitja **GOMA fina**  
l'encarrega a n'en **MEDINA**



Goma **Medína**, es jovent  
es lo que usa avuy en dia  
pues a mes d'economía  
camína cómodament  
y van p'el Mon correguent  
per insignificat preu  
y es calsat modern que es treu  
anguany amb goma **Medína**  
es s'unica medicina  
per no aná coixeu coixeu.

**Y per molt que l'estiréu  
promet que no la rompréu.**

**Pla de na Tessa.**

*Va per una jove de deves sa Plassa*

Lo primé que vuy fé, es saludá cor-  
dialment es lectós d'aquest setmanari y  
acta seguit explicarlós ses fregelis d'un  
estrafolarí.

Som un jove pladenetesé suscriptó  
d'es FOCH Y FUM y volía da un poch  
de llum a un jene creuvermeyé.

Si haviem de contá ses tevas fechorías  
no bastarán 8 días ni misés per copiá.  
Jo to dich en poesía tot lo que tú ta  
mareis tú ets el Rey d'es beneis y llevó  
de sa burriera.

Tot es poble et te calat per ses tevas  
beneituras Rafalet si tú no mudas serás  
molt atropellat.

A devés sa Creu Vermeya algunas ve-  
gadas heu has estat y no ihas escalivat  
perque tens sa sanch d'auveya.

De tú ma vuy despedí porque crech  
que et bastarà pero si hey he de torná  
en trobarás mal de sofrí.

*El Murciélagos.*

**D'es Vivero.**

Are me vist obligat sa ploma havé de  
agafá y un altre avis doná a un pobre  
desgraciat y de contes molt errat y de  
sen dins es seu cap ni en té ni en tendrá.

Aquest es municipal aquell tan brevet-  
jadó en ses donas sa pense essé en  
Sansó y es talment un cá bufó que a un  
moscart de grifó tan sols no li pot fe mal.

Fa unes cuantes setmanas que ja el  
varem avisá per veure si s'enmendará  
y es igual de avisá un cá y a n'aixó heu  
heuría de mirá y sa jent no repararía si  
te ganas de festeijá.

Jó ma pensava que heu havia deixat  
aná y que no duya tanta festejera em-  
pero du tant fortes ses quimeras que amb  
una no's pot conformá y un'altra na ha-  
guda de cercá y per cert que du uyeres  
per no deixarsé enganá.

Aquesta está per criada just a dins  
Son Amatí y en haverlo de meneste va  
a Ciutat cualca vegada y no perf sa ca-  
minada porque ell l'aprofita bé ahont van  
axó no heu sé porque no hey he anat a  
derrera cap vegada.

Com que d'aquesta polleta jó no tench  
res que dí le deixarém fe descansada que  
ja li bastarà axuxí y parlarém d'una ca-  
sada que ja ha estada foquifumada y pa-  
reix que no s'ha escalivada y es munici-  
pal segueix ananví.

Si no sabéu qui es ella declaracions  
vuy doná está a n'es carré de Cartage-  
na a sa primera casa que heyá devora  
sa carretera y ella tothom veu pasá y li  
agrada es marmulá tant si es mascle com  
famella y no veu ella mateixa sa mala  
planta que fá.

Aquesta ja es sa derrera per avuy ja  
bastarà sols un avis vos vuy doná que  
no vos torneu aturá a conversá per sa  
carretera o sino amollaré es meu cá y  
y vos estirarà es pel de per derrera.

*Som un que coneix es seu servici.*

**Maria de la Salud.**

*Conversa escuchida p'en Biel y en Toni*

— Idó, escoltéu tú que ets de ses dretas,  
¿trobas tú, que tot un Ministro de Deu havia  
de dí que es pobres s'havien despert, pero  
per sa part dolenta? Y segui diguent: ipero  
noltrós capalláns no les hem aclucats!

Ahonsavuya que anéu  
sóla de goma compráu  
y **Medína** demanáu  
que no vos na queixeréu  
pues per molt que les duguéu  
no les veis may espeñades,  
son sóles ben reforçades  
com ja may hauréu somiat  
en **Medína** ja ha triufat  
amb repetides vegades.

Goma **Medína** etsijiu  
y no vos na queixeréu  
pues la recomanaréu  
a un bon amich si el teníu,  
avuy tot Mallorca diu  
que axó es fe bona barrina  
per homo, nin, dona o nína,  
que dugui calsat de goma  
mes falagué que una ploma  
l'ha de du Marca **Medína**.

**Capdepera.**  
Para la niña bonita de Pollensa  
A ti, cabecita asiebrada, a ti, acostum-  
brada que los juguetes (vulgo hombres)  
caigan rendidos ante tu belleza te canto  
como cantaba a una niña que en tiempo  
lejano conocí.

Hoy eres mujer digna de ser feliz te lo  
deseo de corazón; y no quisiera que mis  
palabras fueran interpretadas mal, no  
quiero que pienses esté enamorado de  
ti, eso.... ¡jamás! mi corazón permanece  
cerrado bajo tres llaves, dos se ca-  
yeron al mar.... del desengaño, la otra  
está en poder de alguien que quizás no  
sea digna de poseerla, inútil pués intentar  
penetrar en él, nadie lo logrará, así  
te canto por tú mi musa inspiradora,  
¡si! tu serás mi *Princesita de los Cuatro  
Vélos* en recuerdo de gratitud por tu  
simpatía y nobleza y lo principal no eres  
orgulloso.

¿Nunca oiste el canto de los cuatro  
vélos? ¡pués, ahí vá!

*La Mañana*

Atareados tejedores  
que a la clara luz del alba,  
con la esperanza en los ojos  
y la mente ilusionada  
seguís de la lanzadera  
la activa danza encantada,  
que os va marcando un ensueño  
al correr de la jornada.

Tejedores, ¿qué tejéis  
a la clara luz del alba?

Contestan los tejedores  
con la voz esperanzada:

— Con hebras de luz de aurora,  
como la espuma de blancas,  
como una nube ligera,  
como la nieve de albas,

con arientes de las perlas  
de mil luces arrisadas,

tejemos el blanco velo  
de ternura ilusionada

que a una infanta ha de cubrir  
que ha nacido esta mañana.

¡Es una vida que empieza!  
¡Tejemos una esperanza!

*El Mediódia*

Escuchad los tejedores  
activos, que a flor de labio

a compás de los telares  
cantáis un epítalamio,  
mientras que del mediódia  
en el ambiente encalmado

se siente exaltar la vida  
como alegre contracanto:  
Tejedores, ¿qué tejéis  
cantando un epítalamio?

Contestan los tejedores  
entre risas y entre cánticos:

— Con fuego de sol y oro  
con el amor deseado  
la fuerza germinadora,  
de las plantas y los pájaros,

con la brasa que es el cielo  
de un mediódia encalmado,

tejemos un rojo velo  
de rubies encarnado  
que ha de ceñir a la infanta  
que el amor ha desposado.

¡Tejemos sueños urdidos  
por el deseo logrado!

*El Príncipe Dandi.*

**Calviá.**

Ja tornan aná plegats es Voltó y sa Trom-  
peta daren una pasadeta p'es Goret de Son  
Bornat vatj veire s'esportellat que per da  
una peseta va doná un franch roveyat y per  
lo tant estimat un avis ta donaré procure ca-  
miná bé y ves viu que estás calat.

Jaume escoltéu a jó deixá aná na Magda-  
lena porque tu ets una patena y en voreré  
li fas pô.

Ségons estich enterat que contes tantes  
mentides demunt tú qui pren medidas sem-  
pre queda equivocat.

Tú molts n'has enganadas diguent que  
tens un casat y está tan esculturat y ses pa-  
rets empaparadas y ses retjoles brodadas y  
es portám que no es corcat.

D'es vidres no sé es coló pero son de cla-  
se bona desgraciada de dona que agafaré  
aquest pitó.

A Sóller sen fan de bons de lo milloret que  
heyá a Son Bornat un niá que li pesan es  
dellóns y pereix un Majordom p'es qui el  
senten predicá.

*Aquí s'encuentren es Voltó y sa Trompeta*

— ¡Hola Trompeta! ¿Com vá?

— Podría aná molt milló, ¿quetal aquell  
llauredó que preten per Calviá?

— Heyá un bon estornell segons ma varen  
contá entre ell y es seu jermá s'atreveren a  
llevá sa pedre d'es seu taurell.

— ¿Com dimonis veren fé aquest fet es dos  
jermáns?

— Que no tenian pinsans y n'havian de  
mastes.

— Ell axó si que es ben gros

— Y no heu he acabat de contá ells també  
varen llevá d'aquell taurell una post.

Per avuy ja bastarà de tú ma despediré si  
es Voltó sa troba bé y sa Trompeta també  
d'ells dos no et podrás queixá.

*Es Voltó y sa Trompeta.*

En la Consistorial  
hay pocos hombres leales  
y es que nuestros concejales  
padecen del mismo mal.

Centristas ya sois el colmo  
de la manera que obrais  
si parece que temblais  
como la hoja del olmo.

La gente acabará  
un día la paciencia  
y creo que la sentencia  
el pueblo os la hará.

El Consistorio de gente  
se llena que va a escuchar  
y a la hora de empezar  
no hay número suficiente.

Señores a mí me pesa  
verles del modo que van  
creo que se tirarán  
los trastos por la cabeza.

Señor Alcalde mayor  
usted que de ellos dispone  
a ver si muy pronto pone  
un remedio por favor.

O, sino de lo contrario  
hacen la cosa por versa  
que los saquen a la fuerza  
se hará muy necesario.